

A Rechtbank Amsterdam (Hollandia) által 2021. szeptember 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Y ellen kibocsátott európai elfogatóparancs; a másik fél az eljárásban: Openbaar Ministerie

(C-563/21. sz. ügy)

(2022/C 2/24)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Amsterdam

Az alapeljárás felei

Európai elfogatóparancs kibocsátásával érintett személy: Y

A másik fél az eljárásban: Openbaar Ministerie

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Helyénvaló-e a 2018. július 25-i Minister for Justice and Equality (Az igazságszolgáltatási rendszer hiányosságai) ítéletben⁽¹⁾ meghatározott, és a 2020. december 17-i Openbaar Ministerie (A kibocsátó igazságügyi hatóság függetlensége) ítéletben⁽²⁾) megerősített vizsgálat alkalmazása, ha fennáll annak valós veszélye, hogy az érintett személlyel szemben olyan bíróság előtt indul eljárás, amelyet nem törvény hozott előzőleg létre?
- 2) Helyénvaló-e a 2018. július 25-i Minister for Justice and Equality (Az igazságszolgáltatási rendszer hiányossága) ítéletben (C-216/18 PPU, EU:C:2018:586) meghatározott, és a 2020. december 17-i Openbaar Ministerie (A kibocsátó igazságügyi hatóság függetlensége) ítéletben (C-354/20 PPU és C-412/20 PPU, EU:C:2020:1033) megerősített vizsgálat alkalmazása, ha az az átadni kért személy, aki az átadását vitatni kívánja, nem felelhet meg a vizsgált feltételeknek, mivel az adott időpontban az ügyek véletlenszerű kiosztásának módja miatt nem lehetséges azon bíróságok összetételének megállapítása, amelyek előtt vele szemben eljárás indul?
- 3) A bírák lengyelországi kinevezése érvényességének vitatására irányuló hatékony jogorvoslat hiánya olyan körülmények között, amikor nyilvánvaló, hogy az átadni kért személy az adott időpontban nem állapíthatja meg, hogy azok a bíróságok, amelyek előtt vele szemben eljárás indul, érvénytelenül kinevezett bírákból állnak, a tisztességes eljáráshoz való jog lényegének olyan megsértését eredményezi-e, amely megköveteli, hogy a végrehajtott tagállam megtagadja az átadni kért személy átadását?

⁽¹⁾ C-216/18 PPU, EU:C:2018:586.

⁽²⁾ C-354/20 PPU és C-412/20 PPU, EU:C:2020:1033.

A Curtea de Apel Cluj (Románia) által 2021. szeptember 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AA kontra Banca S

(C-566/21. sz. ügy)

(2022/C 2/25)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Cluj

Az alapeljárás felei

Felperes és ellenérdekű fél: S

Alperes és felülvizsgálatot kérelmező fél: AA

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Lehetővé teszi-e a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló 93/13 irányelv⁽¹⁾ 6. cikkének a Bíróság ítélezési gyakorlatában értelmezett (1) bekezdése valamely szerződési feltétel olyan értelemben történő módosítását, hogy az eladónak vagy szolgáltatónak a kölcsönszerződés pénznemének átváltásához fűződő, tisztán saját belátása szerint gyakorolható joga valójában az eladót vagy szolgáltatót terhelő kötelezettségnek minősüljön abban az esetben, ha a szóban forgó módosítás teljes egészében a fogyasztó javát szolgálja és a tisztességtelen feltételnek a szerződésből való pusztán elhagyása ez utóbbi számára semmilyen előnnyel nem jár?

⁽¹⁾ A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EKG tanácsi irányelv (HL 1993. L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 288. o.).

A Raad van State (Hollandia) által 2021. szeptember 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid; többi fél: a kiskorú gyermekeik képviselőiben is eljáró E. és S.

(C-568/21. sz. ügy)

(2022/C 2/26)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad van State

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Többi fél: a kiskorú gyermekeik képviselőiben is eljáró E. és S.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni a dublini rendelet⁽¹⁾ 2. cikkének 1) pontját, hogy a valamely tagállam által a diplomáciai kapcsolatokról szóló bécsi egyezmény alapján kiállított diplomataigazolvány az e rendelkezés értelmében vett, tartózkodásra jogosító engedélynek minősül?

⁽¹⁾ Egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló, 2013. június 26-i 604/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2013. L 180., 31. o.; helyesbítés: HL 2018. L 33., 6. o.).

A Verwaltungsgericht Wien (Ausztria) által 2021. szeptember 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – WertInvest Hotelbetriebs GmbH

(C-575/21. sz. ügy)

(2022/C 2/27)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Wien

Az alapeljárás felei

Kérelmező: WertInvest Hotelbetriebs GmbH

Építésügyi hatóság: Magistrat der Stadt Wien